

# Barcarolle

465

from "Contes d'Hoffmann"

Jacques Offenbach

(1819-1880)

Arr.: Colette Mourey

Moderato

Mezzo-soprano

Mezzo-soprano

*mp*

Bel - le nuit, ô nuit d'a - mour, Sou

*ossia*

*mp*

*simplified*

Harpe

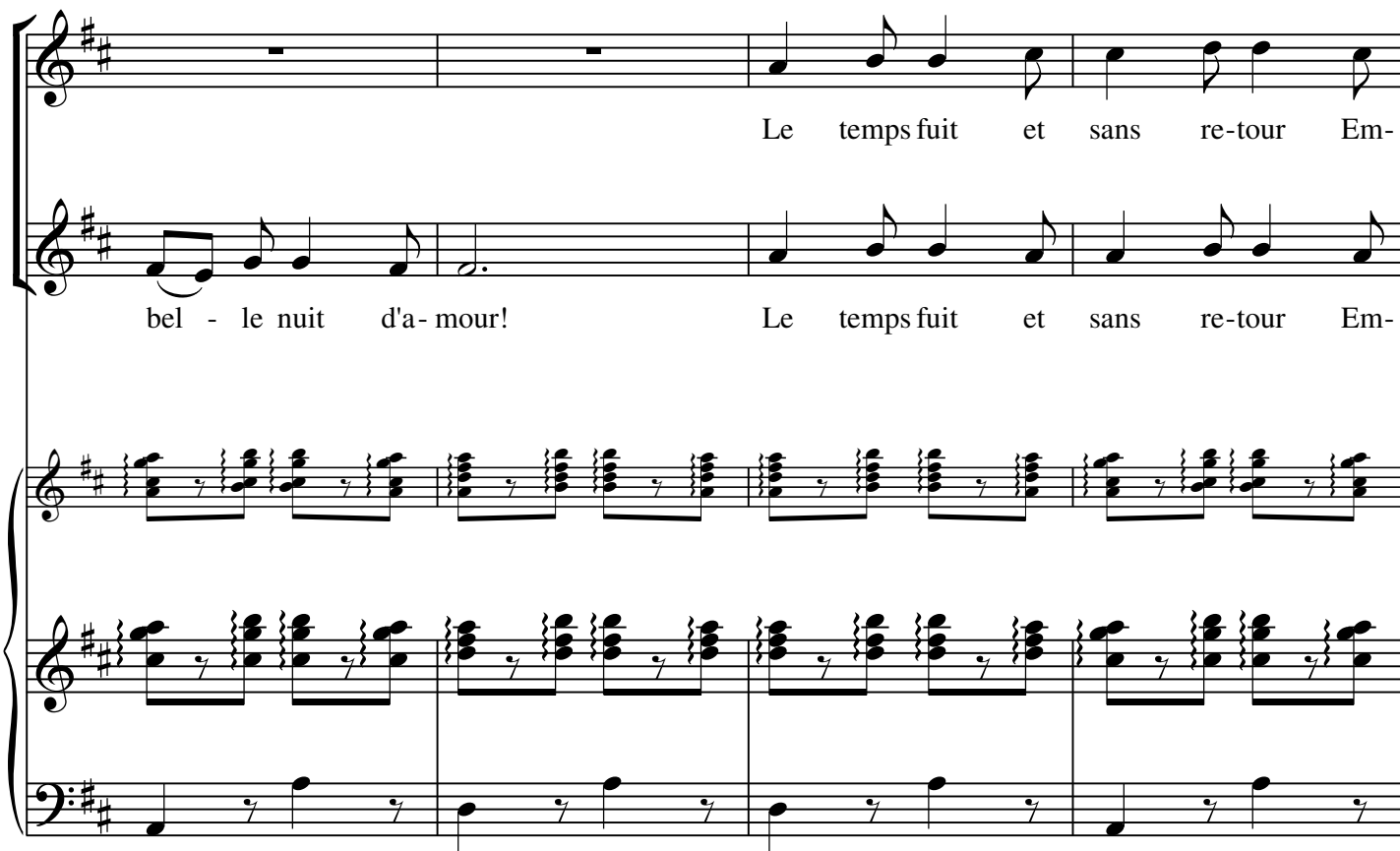
*mp*

The first system of the musical score is for measures 1-4. It features two vocal staves for Mezzo-soprano and a harp accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Moderato'. The vocal line begins with a rest in the first measure, followed by the lyrics 'Bel - le nuit, ô nuit d'a - mour, Sou' in the second measure. The harp accompaniment consists of a rhythmic pattern of chords and single notes, marked with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The harp part is divided into two staves: the upper staff is labeled 'ossia' and 'simplified', and the lower staff is labeled 'mp'.

5

ris\_\_ à nos i - vres - ses! Nuit plus dou - ce que\_\_ le jour, Ô

The second system of the musical score is for measures 5-8. It continues the vocal and harp parts from the first system. The vocal line begins with the lyrics 'ris\_\_ à nos i - vres - ses! Nuit plus dou - ce que\_\_ le jour, Ô' in the second measure. The harp accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system, marked with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The harp part is divided into two staves: the upper staff and the lower staff.



Le temps fuit et sans re-tour Em-  
bel - le nuit d'a-mour! Le temps fuit et sans re-tour Em-

The musical score for measures 9-12 features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves, with the lyrics "Le temps fuit et sans re-tour Em-bel - le nuit d'a-mour! Le temps fuit et sans re-tour Em-" written below. The piano accompaniment is written for four staves (treble and bass clefs for both hands) and includes a complex texture of chords and arpeggios.



por - te nos ten - dres - ses; Loin de cet heu - reux sé-jour Le  
por - te nos ten - dres - ses; Loin de cet heu - reux sé-jour Le

The musical score for measures 13-16 continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line consists of two staves, with the lyrics "por - te nos ten - dres - ses; Loin de cet heu - reux sé-jour Le" written below. The piano accompaniment is written for four staves (treble and bass clefs for both hands) and includes a complex texture of chords and arpeggios.

temps fuit sans re - tour Zé - phirs em - bras - sés,

temps fuit sans re - tour Zé - phirs em - bra-

*do (C) bécarre ♯*  
*simplified : without C*

Ver-sez-nous vos ca - res - ses, Zé - phirs em - bra - sés,

sés, Ver - sez - nous Ver - sez - nous vos ca -

*sol (G) ♯*  
*simplified : without G*

Don-nez-nous vos bai - sers, vos bai - sers!

res - ses vos bai - sers Ver - sez - nous, Ver - sez-

*do bécarre (C)*  
*ré dièse (D#)*  
*simplified : without C*

vos bai - sers! Ah! Bel - le nuit! ô

nous vos bai - sers! Ah! Bel - le nuit! ô

*mf*

*mp*

33

nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i - vres - ses, Nuit plus dou - ce

nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i - vres - ses, Nuit plus dou - ce

37

que le jour Ô bel - le nuit d'a - mour!

que le jour Ô bel - le nuit d'a - mour! Ô bel - le nuit d'a -

*sfz*

*sfz*

Ah! Sou-ri - s à nos i - vres - - - ses! Nuit\_ d'a-  
 mour! Sou-ri - s à nos i - vres - ses!

*f* *dim.*

*mf*

*mf*

mour\_ ô nuit\_ d'a- mour! Ah!\_ ah!\_

*dim.* *pp*

Ô\_ bel - le nuit\_ d'a - mour! Ah!\_

*pp*

49

Musical score for measures 49-51. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with two staves and a piano accompaniment with four staves. The vocal line includes the lyrics "ah!" and "Ah!". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

52 *ppp*

Musical score for measures 52-55. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with two staves and a piano accompaniment with four staves. The vocal line includes the lyrics "ah!". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *ppp* is present in the piano part.

Musical score for measures 55-57. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts consist of a melodic line with a long note in measure 55, followed by a series of eighth notes in measures 56 and 57. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with eighth notes in the left hand. The word "ah!" is written below the vocal staves in measure 55.

Musical score for measures 58-60. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts consist of a melodic line with a long note in measure 58, followed by a series of eighth notes in measures 59 and 60. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with eighth notes in the left hand. The word "ah!" is written below the vocal staves in measure 58.